

Palacky chróhox
Prága

Hochwohlgebotener Herr!

Herr Baron v. Cötwis, Vice-Präsident der ungarischen Akademie der Wissenschaften, reichte das weltgeschätzte Werk von Ew. Hochwohlgebornen: „Geschichte vom Böhmen. Bd. V.“ ^{mit} dem begleitenden werthvollen Schreiben über; und ich hatte die Ehre Beides in der Gesamtsitzung vom 24. ten April d. J. zu referiren.

Die Akademie nahm dieses Zeugnis der Aufmerksamkeit, ^{sie} Ew. Hochwohlgebornen ~~Seite~~ sowohl durch jenes Geschenke als in den Begleitstücken so edel und warm ausdrückten, mit besonderer Freude an, und indem sie ihren Dank protokollarisch auszusprechen nicht vergass, beauftragte mich Ew. Hochwohlgebornen ^{auch} schriftlich davon in Kenntnis zu setzen.

Meiner Pflicht mit besonderem Vergnügen nachkommend, zeichne ich hochachtungsvoll

Pest, den 7. ten May 1865

Ew. Hochwohlgebornen

unterthänigster
Johann Arany
Secretär.

Mély megdöbbenéssel olvastam Pölyg
is leveléböl Bugáth Pál akad.
v. tag uxonori halálát, kéresem
az ill. ö. Könyvtárnak, melynek az
sana az kezesség napját és órá
ját minél előbb tudtomra adni,
hogy az Akadémia tagjait fel
jólétkorosa a gyász sürgősleg
telre.

Pest, jul. 9. 1865

Arany János
titoknok.

1433/

1865

2 +

sfo
R.

Méltóságos Gróf
Akadémiai Elnök úr!

A Magyar Ír. Akadémia összes ülésének
egy nyelvtörténeti Magyar szótár teljesítése iránti ka-
tározatát szerencsém van az Igazgató Tanács ülésé-
nek beendő bemutatás végett, ide zónva bemutatni
Maradván teljes tisztelettel
Pest, dec. 3. 1865.

Méltóságodnak

aláíratos polgája

Arany János
Pisokudta

1434
1865

Tekintetes Akadémia!

Az ifj. gróf Nádasdy Ferenc által alapított eproszi Nádasdy-Samás
díj pályázati két éve lejárván, a judalom díjra kitérő
 szükségessé vált. E szerint az ország, szokott formában követ,
 kérvénnyel ajánlja annak kihirdetését:

"Kivánlatok egy elbeszélő költemény, mely a magyar
 történelemből vagy mondáiból vett tárgyas ügy kezeli, hogy
 abban történelmi vagy mondai személyek események
 mesében jelenjenek meg, a mű forrásainak tanulmányokra mű-
 taton, a körfestésre, érdekos feltalálásra, correct com-
 positionra, költői tárgyalásra, változatos nyelvezetre,
 és a verselési technika szigorú, törekező és szabatos meg-
 alkotására nézve, költeményünk díjazása juttasson."
 A jutalmat május utolsó vasárnapján 1867. A jutalmat
 nyert mű szerző tulajdonosa marad, ki turrozik azt csepen-
 dő alatt közrehozni.

Kelt a Nyelv- és Szépud. Országban 1865.
 dec. 6-án tartott értekezletéből

Franyósné
 N. tag.

B. Kemény Zsigmond
 Felt: 109 mint osztályfelnő

1435
 1865

A
Magyar Tud. Akadémia
XXVI. ik nagygyűléséhez
Jelentése
A nyelv- és irodalom-összeállítás
a Nádasdy-Gyula's epoki díj
kizűrésére iránt.

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEÉMIA
KÖNYVTÁRA

Faint handwritten notes at the top of the page, possibly a title or introductory text, mostly illegible due to fading.

Tekintetes Akademia!

Lucanus Pharsaliájának pályázó kilenc fordítására nézve
a bírálók többsége egyezni látszik abban, mit a bírálók
egyike inígy fejt ki: „Alánvó benne egyik fordítás,
nak sinesen, ugyan viszonylagos. Az alaktól és tartal-
mat egyik egyhelyt, mások máshelyt tükrözi hivedben
vissza, hanem csak oly szük teréken, hogy a gyereken el-
szórt odzokból az eredeti kép egészét a kilenc for-
ditás kilencz nézőfocusan által sem lehetne egy ké-
zagatlan photographban előállítani.” E véleményyt erő-
síti egy másik bíráló megjegyzése, ki az általa legjobb,
nak talált fordításra nézve is megvallja, miszerint
„nem kevésse nehéz azt is nyilatkoztatnia, mit akar
hogy a jóialom az általa legjobb gyancóit ismertnek
adassék”; s végre is a mai közönség ítéletét bíráló, ily
mértékbe. A fordítás, melyet az utóbb érintett bíráló, ily
fenszartással, jó almanzi kiván, a II. sz. című, Forces crean-
tur fortibus jelű pályamű, ~~hívt~~ a mely „löttyire
„jó magyaros, erőteljes melküli, értelmes, elég sima, szép
„és hangzatos nyelvvel, - a tartalom velejének jó felfogá-
„sával s hü visszaadásával, - azon gonddal, melyet a
„szöveghez csatolt folytatás értelmező jegyzetek, az
„egyszerű és felületes, de a többiekét jóval felülháta,
„de kis előbeszéd által tanúsít, sok oly gyarlósa,
„got két ötsze egybe, mely komoly fontolásra sőt
„aggodalomra indít” - is melyben, ugyanazon bíráló
„szent” néhol érthetlen homályosságra is akadunk.
„Ugyane műről egy másik bíráló is elismeri, hogy
„bár bizva stabad fordításnak mondható; de e jra-
„badsgót szép jikkével használta, mert általa a
„munka tartalmát, ha nem az eredeti nyomokon jár,
„va is, frembetünöb esonkitások nélkül úgy adsa,
„hogy benne az egésznek lényege megvan, s pedig tiszt-
„ta, világos előadásban, melyet a laicus olvasó is
„megerthet s élvezhet. Nyelve csinos, ritkán erőltet-
„tett, versificatioja is élénk, numerosus.” De a har-
„madik így utól ~~fontolással~~ „tartalom-hűségre nézve nem
„sokkal több jót lehet mondani a II sz. pályamű”,
„röl. Ebben is egész hosszabb helyek érthetleneke,
„vagy az eredeti szöveggel éppen ellenkezőt mondók.
„Nyelve, bár nem divatos korinziásokat kivéve,
„asalatban meglehetősen tiszta s helylyel közt,
„del magasra is emelkedik, igen sokszor pörös

Kife.

1436 / 1865

"kifejezéseiben oly kegyelmesen áradó, hogy több ének 40, 50
"s néhány 70 sorral hosszabb az eredetivel. Verselésé aza,
"lában folyékony ugyan, de akad azére egy-egy keltetésél
"hosszabb sor is" stb.

Másik pályamű, mely a bírálóknak figyelmét kiválóbban
megragadta, s melyet a többség jutalomra érdemesnek tart,
a VII-ik számú francia (Le plus grand des événements stb)
jellegű fordítmány. Ennek stílja - a külön véleményű bíráló
szerint is - "mindig magyaros, egyvénű, erőteljes és da,
"gály nélküli. Hűsége az eredetinek gondolataihoz, szó-
"és sor-mennyiségéhez nem igen ejik kifogás alá. Néhon
"oly szerencsésen ad elő egyes mondatot, verset, kezdédfra,
"kaszát, sőt az eredetinek némely képeit, figuráit, rhythm,
"músáit is, és oly kevés benne a szó- vagy constructio-
"erőteljes, hogy Iphigénia volna bíráló ajánlani a jusa,
"lomra. De "egyváruúsége igen gyakran izetlenségge, la,
"pus prózaisággá, sőt idomtalanossággá lesz. Olyhelyt Lu,
"canus váltakozóknagás, tömörséget, költői stávainak,
"kifejezéseinek erőteljes szépséges meg sem közele; Lucanus,
"Muzáját, - mely ha erőlködve, kiáltóva, hadonárva, pedi,
"bus manibusque abnixe omnia agendo - de csakugyan
"magavan állong, - nem kivételben, lerántja." E pályá
"mű, a más két bíráló egyre szerint "magasan kiemel,
"kedik a többi felett. A feladott hős költemény eredeti
"szövegének leghelyes olvasását, magyarul azé, értel,
"mexésé illetőleg, a kiáltóféle kiadások s több nyelven
"megjelent fordítások szorgalmas tanulmányozása mellett,
"önálló és itélet, emelkedett erőteljes tiszta magyar
"ságu nyelv, s általában hibátlan, könnyen folyó ver,
"telés - im ezek jellemző tulajdonságai!" A másik
"szerint is, az eredeti munka javait és kifejezéseit majd
"mindenütt találólag, talpraesett, tiszta és nem csinát,
"tan magyarsággal, érthetően tudja visszaadni, s mi,
"don abban fáradozik, hogy a latin minél hübben s ma,
"gyarábban tegye által, számos, eddigi iróinknál nem
"divatos jókat s kifejezéseket még az előttünk merőben is,
"get öfse, melyek közül még az előttünk merőben is,
"meretlenek sem sejtik a fület s oly magyarosan
"hangzanak, hogy melyik közülük a saját, melyik
"új alkotás, megválasztani nem tudjuk. Belőlök az
"írói nyelv, bővebb megvizsgálás után, szép acqui,
"sitio lehet. S érdeme e pályaműnek ebben fekszik.
"Különb. versei nem mindenütt élénkek s gördülé,
"kenyek; a tartalomhoz sem mindig egyaránt hű, itt-
"ott elvész belőle vagy sőt hozzá valamitől, ^{kiált a 18. stánról,}
"kisse' erőteljes."

A többi pályaművek némelyikéről szintén emel,
mek ki a bírálóknak majd egy majd más fordítást elis,
merőleg; más részről egy sines mely teljes jóváhagyá,
sokat kinyerne, sőt a jutalomra ajánlottakat is,
javítandók jegyzékével kísérik.

Foldalt,

Minderek után az Ország úgy vélekedett, hogy
a francia jeligeis VII. számú fordításnak, melyet két
bíró ajánl, a jutalom kiadandó és a munka, miután
fordító a hibáztatott helyeket kijavította, nyomta,
táiban közzéteendő legyen; a "fortes creansur for"
tibus" jeligeis II. számú pedig, mely egy bíráló által
jutalomra, másként által is dícséretes megemlézésre méltó,
tónak találva, az utóbbi elismerésben részesül,
jön.

Kelt a Nyelv és Szépség. Országának dec.
6. 1865. tartott értekezletéből

Egyeztetve
Aranydános
r. tag.

Jolly János
előadó tag

1436
1865

A M. T. Akadémia

XXVII. Nagygyűléséhez

Ismerése

*A Nyelv- és Széptudományi
Osztálynak.*

A Pharsalia fordításokról.

2.

Tiszta Szerelesség!

Bár tudom, hogy a lapok kusabjai
most igen el vannak foglalva;
mindáltal kötelességemnek tartom
megírni és ~~megírni~~ ^{előadni} a tiszta
Szerelességet, hogy folyó hó 11-én,
nyomtatott példányban beüldöztetve
feltevésem az Akadémia közelebbi
nagygyűlésén ~~előadni~~ ^{előadni} pályázatokról,
nem különben az új jutalomlételt
kikérde tőle a becses lapjába - a men-
nyiben még nem történt volna - ha
bár részemről ~~is is~~ ^{is} ~~folytat~~ ^{folytat},
az is, félvenni méltóságuk; mert
bár azok a nagygyűlés alalmával
kiírtanak, az író- és olvasó kö-
nyvesség legnagyobb része mégis csak
hirlapok uján járhat azok tudó,
májának.

Tisztelettel maradván

Pécs, Dec. 18. 1865

A tiszta Szerelességért

Alvay József

(Kézírás
betegségért)
Dec. 18

1437

1865.

Faint handwritten text at the top of the page.

Írta fel.

a beletti jegyek
irant.

U

U

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Faint handwritten text at the bottom left of the page.

EÖTVÖS Férsefföl

Kedves barátom!

Mintán kétfőn is írtam bizonyos, ezt talán
még pontosabban, a program kiegészítésére írottakam,
de biztalmingrat akkor foghatom. Últalján nem
iszt kétfőn hoz a program kiegészítés és az akkor
foghatom, ha is igazgatók írtam egykor magkati,
rágtat mikor álljon a Magyarok innepétye, mely
talán is az fájó az nevetség lehet, de bizo-
nyosan nem Augustus 18^{án} fog tartatni, ha
való légyen kélyett gazdian nem abarant
felmereni a vokalatlan terembe.

1439

1865. (F. boríték)

kétfőre barátom

Eötvös

Miss Mary Jones
Wendell Smith Esq

Dr. Lóssai Péterfalvi Erőkereséshez hét sábla
rómerfüvény kiváratik. 86. febr. 13.án 865

György Pándor

1440

1865

Alólírózott exemmel diszmemem, hogy a 'Hondó'-
sok népe'ne 40ft az az negyven forintot
előtegezés'képen a' nrai' napon felvették
Pest februar hó 5-én 1865

Prilószy László
Könyvvezető és ellenőr

1441

1865

Alótiúoss ezennel elismerem, hogy a'
Földvár népe a' mai napon
100ft ar ar száza forintot felvett.
Pest. Február hó' 11^{én} 1865

Millosy
Könyvkereső és elenőző

1442

1865

Mélyentisztelt Magyar Tudományos Akadémiai
Elnökség!

Akadémiai kétezres forintos alapítványunk
1865-ik évre járuló 5%-os kamatát, egyezár forin-
tot orszáki értékben, i. dt. egyezár forintos bankjegy-
ben mellékelve, törtélettel megküldjükt.

Magyarváradon, mártius 4-ken, 1865.

A takarékpénztár egyesület.

Tiszkegk:

Szaffner Lajos

Elnök:

Gyöffy Lipót

1443

1865

Baubericht

vom Monate Februar 1865.

Die Maurer-Arbeiten haben in diesem Monate gänzlich ein-
gestellt werden müssen, da die bedeutende Kälte jede
Pflanz oder Anmauerung unmöglich machte.

Tischler-Arbeit wurde bei geeigneten Räumern im
broschen fortgesetzt, unter anderem alle Gulattkristen des
abwartigen Gassebodens vollendet, die Bibliothekskopfsäulen
sind nun einig gänzlich vollendet. Für Möbeln wurden
Joh. Stabo, Joh. Bollak mit Frau Passaler & Carl
aufgefordert mit der Arbeit unter diese Woche, hieser
Wochen Joh. Stabo sind den Raum sehr aller Anweisung
von Material mit alle seine Anweisungen ganz fertig,
geschieden sein, die übernommenen Möbel Arbeit nutzbar
zu sein.

Schlosser, Glaser mit Anstreicher arbeiten der fertigen
Tischler Arbeit nutzbar. Joh. Teuchel vollendete
die Lesezimmer mit die neuen Bibliothek, mit
alle Duden der Anweisung.

1444
1865

Az alábbiakban hivatott következő személyek megnevezésére
 vonatkozóan.

1.	Janos Jozsef Diescher	den Rest des Anordnungsverzeichnisses	mit f. 470.-
2.	"	St. St. für Regie-Arbeiten	209.57
3.	"	Josif Stab	mit Verdienst Ausweis 5000.-
4.	"	Stefann Kern	1500.-
5.	"	Josif Marschalko	600.-
6.	"	Josif Metzger	Antoniskan 1500.-
7.	"	Sigmund Roth	Glufur 2000.-
8.	"	Josif Korisar	Garybn 340.-
9.	"	Karl Turchent	Novlan Arbeit 1000.-
10.	"	Spitzky	für Asphalt der Bibliothek Vorzim 113.56
11.	"	Johann Kaiser	a Conto Schlussforderung 500.-
12.	"	Ladislauo Stalav	700.-
13.	"	Nikolaus Ubl	Auslagen für Zinsfürsorge 600.-
14.	"	Stefan Opnich	3000.-

MAGYAR
 TUDOMÁNYOS AKADEMIA
 KÖNYVTÁRA

Sept. 2. 8. März. 865

1444
 1865

M. S.
 Haupt

Lies Geschrieben.

Mit Bestimmtheit habe ich gesehen und weiß
zu untersuchen, daß sich so sehr die
Macht der Konstitution zu kommen, daß
so die Bau-Arbeiten getrieben zu sein
geschaffen können vorkommen wird, nicht
genommen die Konstitution-Arbeiten für
den Winter halt, die so nicht geht. bis
Mitte April abgefahren.

Die Arbeit-Arbeiten kann habe nicht geringen,
Sobald sie aber gering sein werden
festig zu werden, so glückt es sich Arbeit

ad 1444

1865

an Professorin Molnár abzugeben, die
sachlich in Kato's Briefen, die Arbeiten
übernehmen, und zur Zeit abliefern wird.
Ganzsüßigen meine Aufmerksamkeit mit der
ich die Ihre sehr mich zu danken als

Luis Gaspard

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

Apr. 2. 8. März 865

unterzeichnete Deane
M. J. L.
Luis

Einige Dankbriefe vom 1. Februar 865

Jegyzőkönyvi Kivonat

az erdélyi Múzeum-egylet igazgatói választmányának
Csíkszeredében Márczius 23-án 1865 tartott üléséből.

65. Előadatik Forma Karoly tag,
úrho jelentése a néhai gr. Károly
József kézirattalban hátrahagyott római
felirattani munkáról, a mely a néhai
gróf kéziratsgyűjteményével együtt a
Múzeum birtokába jutott, és a melynek
kiadására Forma Karoly úr
az igazgatói választmány megegyezése
és illetőleg megbirása következtében
vállalkozott volt. A jelentés alapja,
saz felfejtven a sírban forgó mű hia-
nyait és fogyatkozásait, a melyek főleg
omnar eredtek, hogy a néhai gróf a
benne fogsals feliratok legnagyobb re-
szét nem az eredeti emlékekről má-
solta, hanem mások hibás másola-
tai után költi, és saját értelmezése-
it e hibás utasításokra alapítván szű-
ségeppen sok helyen botlásokat követ el,
továbbá kimutatván, hogy e feliratokat
Keigebaur, a kivel azokat maga a né-
hai gróf kövöltse volt, „Dacia” című
művében, ha hibásan is, de még is már
kiadta, végre felhozván Mommson tanar
úr itéletét, a mely éppen a néhai gróf
eudományos hírneve iránti tekintetből
nem talála helyesnek e munka kiadá-
sát, arra hív az igazgatói választmányt,
hogy bocsássa a kérdéses művet még
más szakavatottak bírálata alá is,
és ha ezek nérete az ügyvel talál, ol-
dossa fel út a munka kiadása iránt
vállalt kötelezettség teljesítése alól.

A választmány az előadottaktól
meggyőződven arról, hogy a kérdésben
fogy

1445
1865

Forgó munka kiadása jelenlegi alakjában nem tanársolható, és tökéletesen legendának tartván Mommson tanár úr tekintélyét, nem tartja szükségesnek a munka további bíráltságát, hanem a vizorakülsött kéziratot átadván a könyvtárnak a kézirattárba vizorra helyezni végett, Torma Károly Urat a kiadás kötetességé alól feloldozza.

Forgó munka kiadása jelenlegi alakjában nem tanársolható, és tökéletesen legendának tartván Mommson tanár úr tekintélyét, nem tartja szükségesnek a munka további bíráltságát, hanem a vizorakülsött kéziratot átadván a könyvtárnak a kézirattárba vizorra helyezni végett, Torma Károly Urat a kiadás kötetességé alól feloldozza.

Torma

Torma Károly
titkár

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

1877

Nyugta

80 ft az az nyolcvan forintnál, mely áfveget
alólinalt honvédekéi díj fejében a' Har-
dános népköze a' mai napon felvették
és pedig

zoflat mint hátralevő liabudass áfve-
get is zoflat mint kúton ajánlókat.

Kelt Pesten April hó 13^{án} 1865

14.46

1865

Milódy László
Rányvessző és ellenőrző

300
1865

Perussessio!.

Maanpuhdistus Academiä jalo.
sija pel ejiteisere pelyhäna vä.
rosa äloal pel ajantoo - iseddy.
eliamy fipererlen söke usani
harralikkun levi' hamaos 20 fuos
ossu ei. aron kene'sen melled
van speneooin pel kildemi: hoy
eren ösrey äloal veselciöl ar
elismexneige meyhildemi mel.
söpaasdet.

Telley ristekelool. is kara.
fui' udoorleoul vagoob

Pun pelyhäpän dug 1. 865

Perussessio!.

Alkuroos soolguja

1447
1865

Jesper Mäkelä
h. p. Mäkelä

Tekintettel József Sörényi úrnak, a M. Tud.
Akadémia pénztárnokának Petten.

Van presencem Önt tudósítani, hogy a M. Tud.
Akadémia által a Budapesti pénze 1865-ki
folyama 60 példányát megajánlott hatvenczár oszt.
St. forint második fele részét, háromszáz oszt.
St. forintban, megajánlom.

Tisztelettel
Petten, 1865 novemb. 13-án.

Czengerfőúrnak
a Budapesti pénze fedezés
tője s kiadója.

1448

1865

Löbliche ungarische Academie - Casse.

Die ungarische Hauptcasse hat die Ehren, Die-
ser löblichen ungarischen Academie - Casse von
dem Herrn des k. k. Hofrathes Herrn August Grafen
Brenner jun. dem ungarischen Academie
in Pesth zuwidmeten Capitale von 4000 fl. ö. W.
zu 5% Zinseszins pro anno 1865 dem Herrn
Brenner jun. 200 fl. ö. W.
zuwidmet hat. Ich mit dem k. k. Hofrath
Herrn Grafen zu übergeben, die ungarische
Academie dieses Einkommens zum künftigen Auf-
wandsbedarfs halber zu widmen zu
wollen zu wollen.

Hochw. Herr August Brenner'sche Hauptcasse

Wien am 30. November 1865.

August Brenner
August Brenner.

in Pesth.

1449

1865

Wien 16. Decbr. 1865.

Für Gusswaffenarbeiten.

Hiermit empfehle ich die Ausführung der
Gussarbeiten, welche ich in meine
Abwaschung, anzuwenden. Entwerfer von
zweitausend Gulden ö. W. (+ 2000 ö. W.) als
Zahlung auf die Akademie Medaillen für
Bestellung.

Bestellung der Medaillen 522. Stück Bronze
Medaillen per Post unter der Adresse für Guss-
arbeiten ab, so dass die Bestellung der
König. Akademie anzuwenden ist.
Die akkreditierte Form bestreift für die
Gussarbeiten mit Ziffer 1 x 10

in Gold mit Ziffer 1

20 Ducaten im Gewicht 115. -

so, dass die Ausführung folgendermaßen steht:

2000. M. Bronze	2200.
6. M. Gold	690.
Honorar für die Arbeit	400.
in Conto restat	3290
Selbst	2000
	1290 ö. W.

Ich bin es mir die Hoffnung gemacht, dass
die kaiserlichen hohen Stellen, mit den
Meinungen übereinstimmend sind, werden ich nun baldige
Erlaubnis erlangen, die mir noch zukommenden
Arbeiten zu vollenden in kaiserlicher
Gnade
Ihre Hochachtung

Kaiserlicher Rath
Carl Radtke
V. u. Professor
an der Akademie
der bild. Künste

~~Handwritten signature~~

Paris le 18. 1865

MAISON
TERRON, VIGNON & KADDEMA
KONSTANZA

Baslerstrasse

Linie

N

N

Deutsch-Oesterreichischer



Telegraphen-Verein.

Monat

Ph

12

186

5

von

Wien

Nr.	Classe	Zahl der Worte	Zeit der Aufgabe				Zeit der Ankunft				Dienstliche Zusätze etc.
			Datum	Stunde	Minute	Tageszeit	Datum	Stunde	Minute	Tageszeit	
945	0	98	4	12	min		4	1	55	n	

TELEGRAMM.

Gewonnen Zuf. Arany Ankouit
 der Königl. ungarischen Akademie
 in Pest
 Zuf. anwarts mit Papstbrief die
 ungarischen gewaltigsten Gültigen a
 conto zur Ansehlichkeit der zur
 Abrechnung benutzten Medaillen

Radnitsky

1451 / 52 (u. a.)
 1895

Aufgenommen durch

Ehmann

(Dieses Telegramm ist, sofern von dem Aufgeber desselben die Gebühr für eine Antwortpostkarte bezahlt wurde, bei der Aufgabe der letzteren vorzuweisen)

Tekintetes Úr!

Ezennel szívesem van elismerni, hogy
nekem mai alulírt napon, a Tek. magy.
tudom. Akadémia pénztárából 100 az az
száz arany minden hiány nélkül kézbe-
sítetett, mely száz arany a nagy juta-
lomnak azon fele része, mely a Tek. Akad.
demia Matematikai osztálya által, az én
mechanikai munkáimnak oda ítélletett.
Teljes hűbellel maradván:

A Tekintetes Úrnak

Pestén Január hó 8-án 1866

alázatos polgája

Petrov Ottó

egyet. tanár és a magy.
tud. Akad. v. tagja.

1453

1865

MM

Pestén.

Tekintetes Úrnak, a nagy magy. Akadémia
v. tagjának, legméltóbb feljegyzése

St. Petersburg Feb. 2 1866.

Dear Leursin!

Academia: adit alapivonnyom Es
marjo fejertes 2 evre kutatás
ide ráva 10 for - Rendszer
i nyújtás gata usian meg,
kutatom.

Levy fives usian nemigian
i seive mert in mi furton
i sanar - emper brumyan
de talai usor - mert hoy
3 evig alfetud ursem volna
Ki teleh igemert er 10 for volna.

He enyeltorias csaruzsya
ny ad a esene gortolaj
i mig hanyra 3 for
i betitoldom.

Mi a nyeri adosora
illeti - nem a o gortolaj.
Ki mi usian nem in nyit
mrt nyisra tullem elen
felet as - kerlet sled meg
an a furen aje hogy nullis
enyenim hivatalan nullis
tan adot fet az adot -
anyival is inlott mert
en mar keispe surget a
sem des - de volna
mrt

122

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
EGYETLENE

a dolog - 1. rész aly
lehet. Divem - más új
szövegű írás.

Minna bar, kölcsönöz
Rész Erdővidék i. k. felvétel
vagy

Prezidiárius
Hunor, Kalmay

1454

1865

Elmés U^r!

Hírvonással tisztelettel b. e. ajánlom, mint a Magyar tudományok Akademiájának 10,000 forintos alapítványának 1865 Nov 1-1866 Majus 1-ig járó 60% kamatozóként főtárgos Gróf Elmés János U^r Ö. Magysága részéről van szívesen mellékelve megküldeni.

Füvésztől tisztelettel, ma: radban Keszthelyen, majus 9^{ik} 866.

Elmés U^rnak

Aláíró: Keszthelyi
Füvésztől
rad. p. m. d.

343
1865
1455

Bécs Január 5^{ik} 1866

Tekintetes Ur!

Itt mellékképe van szerencsém Nagyméltóságú Gróf
/ Gyulai Ferencz Cs. kir. Tábornokszernagy ur részéről
arón ö. Excellenciája által a magyar Akadémia
alap tőkájének öregbítésére földtehermentesítési kö-
szérvényben megajánlott egy ezer forintnak felelő
az az 1865^{ik} év Júlíus 1st napjától ugyan azon év
December hó 31^{ik}éig esendő 25 forintbeli szelvé-
nyit arón kérelemmel át küldeni. mi szerint
szíveskedjen Tek. uraságod engem annak kérésre ö.
lele jelöl megnyugtatni.

Külnön léptetettel maradvány

Settes uraságod

aligazos polgár

Falka József

gyz. Tanácsnok

Bécs Lipótvárosi Apicál utca 11. sz.

1456

1865

Aramy F.

class fogal-
masvanya

1457
1865

1457/1865

Dichiarazione.

Il segretario dell'Accademia delle scienze d'Ungheria spedi
sulla coperta ci giunta ed adressata al signore
Ghivizzani in Firenze, colla lettera comitiva, 250
esemplari d'un poema in onore di Dante, scritto
in lingua ungherese per Giovanni Arany, e ri-
stampato per l'anniversario secolare di Dante
alla volontà della Accademia.
Pest, di 13. di Aprile, 1865.

Giovanni Arany
Segretario dell'Accademia
Ungherese.

~~1457~~
~~1865~~

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADEÉMIA
KÖNYVTÁRA

Declarazione

~~9~~
~~1865~~

A' m. Academia Jövedelmi pénztárával

Kimutatása,
1865 ik év ~~1864~~ negyedére

	arany	oszt. értékben	
		ft.	kr.
<u>I. Bevételek</u>			
1. Pénztármaradvány 1864 ik év ^{első negyedéről,} 1864 második Kimutatás bevétele	"	1169	78
2. Alapítók 5 jérens Kamarkahatalmaiból	"	385	24
3. Alapítók 6 jérens Kamarkahatalmaiból	"	283	50
4. Alapítók 5 jérens folyó Kamaraiból	"	2124	"
5. Alapítók 6 jérens folyó Kamaraiból	"	4531	50
6. Közlönyei adóitól 6 jérens folyó Kamaraiból	"	45	"
7. Nemzeti Költőn Közlönyei adóitól után	"	145	40
8. Földművelésügyi Közlönyei adóitól után	"	3932	90
9. Egyéb állami Közlönyei 6 jérens után	"	457	22
10. Társkönyvtári Kamaraiban	"	49	57
11. Czáraköltség Nagy Károlyól	"	78	75
12. Könyvtári befizetés (Egyenként)	"	1000	"
13. Helyi alapítványokból	"	139	83
14. Társkönyvtári Kiadások előző négy tételyül	"	5	"
15. Vegyesből (agrári-ügyek, Kormány érem' ára)	"	10	62
16. Alapítók pénztárából von. díjazások, kölcsönök	"	2187	75
		Összes bevételek	
		16,546	6

II. Kiadások

1. Tiszorjából fizetése	"	3236	70
2. Rendes tagok fizetése	"	2152	50
3. Családok bevétele	"	348	80
4. Dvői díjazás az általános pénztárból	"	678	15
5. Kiadványok az általános pénztárból	"	606	36
6. A' Jövedelmi Bizottság kiadásai	"	132	85
		7095/36	

1458 + 7 db
1865
MAGYAR TUDOMÁNYOS AKADEMIÁI KÖNYVTÁRA

		7095	36
7.	A' munkanálai és területszerelési Örvényes részén	1165	83
8.	A' arboricoltura Örvényes részén	278	69
9.	A' szőlőművelés Örvényes részén	576	50
10.	A' nyelvényes Örvényes részén	533	
11.	A' bányászati területi Gergelyes	800	
12.	Ártéri terület	7	40
13.	Ártéri, illésűrt, bányászati	2114	26
14.	Ártéri, illésűrt, kőbányászati	12	60
15.	Ártéri és apó terület	126	29
16.	Bányászati, természetvédelmi terület	80	70
17.	Bányászati (ásványvíz terület)	135	50
18.	Ártéri területi terület és területi terület	297	78
19.	Ártéri területi terület	3000	
	Összes terület:	15,723	91

Bevétel: 16, ⁵⁴⁶ ~~811~~ + 6 kr
 Kiadás: 15,723 + 91 kr

pénzügyi maradvány 3 k. 200 g: 822 / 15 kr

Lóth László
 igazgató

Jövedelmi penisár
Kunmúzeuma
1865. II. ik. évszám.

1458

1865

A Magyar Akadémia Jövedelmi pénztársánság kimutatása
1865-ik év 3-ik negyedére.

	arany	forint	kr.
<u>I. Bevételek:</u>			
1. Pénztár maradvány a 2 ^{ik} évnegyedről	"	"	822 15.
2. Alapból 5% es kamathátralékaiból	"	"	297 50.
3. Alapból 6% es kamathátralékaiból	"	"	157 50.
4. Alapból 5% es folyó kamatiból	"	"	641 11.
5. Alapból 6% es folyó kamatiból	"	"	31 50.
6. Hitelevényi adások 5% es folyó kamatiból	"	"	1807 53
7. Hitelevényi adások 6% es folyó kamatiból	"	"	3509 77
8. Erdélyi földterhesmenesférfi papir srelvényeiből	"	"	27 57.
9. Metall srelvényből	"	"	12 75.
10. Tíz bankrépvény usái srelétkbau	"	"	365 —
11. Göchajöréfi répvény usái	"	"	7 81.
12. Kamarai Répvény usái	"	"	515 10.
13. Takarékpénztári kamatolbau	"	"	19 47
14. Lovjadarék Nagy Károlytól	"	"	78 75.
15. Hölgyek alapítványaiából	"	"	62 40
16. Előlegre fel irpaterítéséből	"	"	40 —
17. Ideiglenesen kölcsön vésztett ar építési pénztárból	"	"	2500 —
		öfves bevéssel	" " 10,895 91.

II. Kiadások:

1. Tífusvifclör firecéfere	"	"	2937 89½
2. Rendes tagok firecéfere	"	"	2126 25.
3. Cselédek béérére	"	"	420 —
4. Tróidijalra az általaus pénztárból	"	"	149 43.

Lap ösnyeg

5633.57½

	arány	for	kr
Kiadási önérték átkorátala	"	5633	57½
5. Kiadványokra az általános pénrszámból	"	339	45
6. A Történelmi Bizottság kiadásai	"	365	—
7. A Mathematicai Bizottság kiadásai	"	370	2.
8. Az Archeologiai Bizottság kiadásai	"	509	55.
9. A Statisztikai Bizottság részére	"	144	20.
10. A Nyelvstud. Bizottság részére	"	247	55.
11. Szóias felekezési szabás ½ év hárbérben	"	60	—
12. Adókra, billyezelre s illetékekre	"	1857	75.
13. Tűzés világitás, tűzszogatásra	"	94	30.
14. Posta és egyéb apró költségekre	"	67	15
15. Befizetésre, mefeseemberi pámláira	"	32	70.
16. Rendkívüli és vegyes költségekre	"	25	—
17. Áshoodorkodás és terenderési költségekre	"	189	—
18. Könyv és folyóiratok peresítésére	"	664	54.
19. Talarédpénrszámban elhelyezésre a költség alapszámláján	"	62	40.
		10,662	19

Bevétel " " 10,895/91
 Kiadás " " 10,662 19
 pénrszámaradvány — 233/72-kr.

Magyar Akadémia Jövedelmi pénzügyi Bizottsága
1868. évi 4. le. nevezetű

	army	ft.	kr.
		100 k. érteken	
<u>I. Bevételek.</u>			
1. Pénzügymaradvány a 3. ik évszázadról - - -	"	233	72
2. Alapítók 5% c. kamat hátralékaiból - - -	"	876	66
3. Alapítók 5% c. folyó kamataiból - - -	"	8395	"
4. Alapítók 6% c. folyó kamataiból - - -	24	5128	32
5. Hitellevéljei adójól 5% c. folyó kamataiból	"	2108	75
6. Hitellevéljei adójól 6% c. folyó kamataiból	"	4818	38
7. Nemzeti Könyvtár adóvételéből - - -	"	329	15
8. Földművelésügyi hitellevéljei adóvételjei után - - -	"	246	13 1/2
9. Egyéb állampapíroktól után - - -	"	179	55
10. Földművelésügyi záloglevéljei után - - -	"	33	"
11. Tisztviselők kamatai - - -	"	5	55
12. Maradványok - - -	"	210	"
13. Egyéb adók Nagy Károlytól a nemzeti könyvtár javára - - -	"	78	75
14. Hiteljei külföldi alapítványokhoz járuléka - - -	"	31	38
15. Időközben a Könyvtár részéről - - -	"	3000	"
16. Aranyár részek - - -	126	"	"
17. Két arany és 7 darab bronc éremek (az adó megfizetése általánosan) - - -	"	254	"
18. Vegyesek (amelyben felvett kamatok az értékesítéstől nyertek) - - -	"	16	58
	150	23159	22

Kiadások.

1. Tisztviselők fizetése - - -	"	2400	31
2. Rendőrség fizetése - - -	"	1837	50
3. Gázdíjak - - -	"	424	"
4. Irodai díjak az általános pénzügyből - - -	"	1406	80
5. Kiadások az általános pénzügyből (könyvtár, könyvtár, stb.) - - -	"	1234	87
6. Drukköltségek - - -	150	1501	"
7. Történelmi Bizottság részére - - -	"	140	"
8. Matematikai és természettud. Bizottság részére - - -	"	200	"
9. Archaeológiai bizottság részére - - -	"	456	75
10. Szociológiai bizottság részére - - -	"	206	60
	50	9807	83

	50.	9507.	83
[11] Nyelvtudományi beszámoló részei		265	
[12] Utazásra (az általános pénztárról)		100	
[13] Utak, bányák - és irattárak		1328	68
[14] Számok, pénzes, vitázások		523	66
[15] Posta, szállások költsége		194	22
[16] Munkadíjak és díjazások, bányák		47	75
[17] Az akad. megalapítására kintin emelt Radnóty professzorok.		2500	
[18] Rendkívüli díjazás költsége		241	26
[19] Árkiszámok költsége		145	69
[20] Vétességek jutalmaira 126 arany; ezek ára:		637	85
[21] Előlegzőköltségek, adósságok, mások engedély fizetése)		370	
[22] Díjazások és díjazások		2	23
[23] Budapesti Rend 30 példányára előfizetés		300	
[24] Számok, költségek visszatérítése		5500	
		22,264	17

150# 23,159 + 22
 150# 22,264 + 17

 895 + 5

A Magyar Akadémia Jövedelmi pénztáráinak kimutatása
1865-ik év második negyedére.

	arany	o. értékben	
		forint	ker.
<u>I. Bevételek.</u>			
1. Pénztár maradvány 1865-ik év első negyedéről az utolsó kimutatás szerint	"	1169	78
2. Alapítók 5 percentes kamathátralékaiból	"	385	24
3. Alapítók 6 percentes kamathátralékaiból	"	283	50
4. Alapítók 5 percentes folyó kamataiból	"	2124	"
5. Alapítók 6 percentes folyó kamataiból	"	4531	50
6. Hitelevényi adósok 6 percentes folyó kamataiból	"	45	"
7. Nemzeti kölcsön kötelevények szelvényei után	"	145	40
8. Földtehermentesítési kötelevények szelvényei után	"	3932	90
9. Egyéb állampötelevények és sorsjegyek után	"	457	22
10. Takarékpénztári kamotban	"	49	57
11. Evjáródek Nagy Károlytól	"	78	75
12. Könyvárosi befizetés (Eggenbergertől)	"	1000	"
13. Kölcsönök alapítványaiból	"	139	83
14. Takács István kiadótól előleg visszafizetésül	"	5	"
15. Vegyesekből (agio-nyereség Karinczy érem óra)	"	10	62
16. Alapítók pénztártól veu ideiglenes kölcsönben	"	2187	75
Összes bevétel		16,546	6
<u>II. Kiadások.</u>			
1. Tiszviselők fizetésére	"	3236	70
2. Rendes tagok fizetésére	"	2152	50
3. Cselédek béreire	"	348	80
4. Írói díjakira az általános pénztárból	"	618	15
5. Kiadványokra az általános pénztárból	"	606	36
6. A történelmi Bizottság kiadásai:	"	132	85
		7095	36

	arany	o. értékben	
		font	kr
7. A matematikai és természettudományi Bi- zottság részére		7095	36
8. Az archaeologiai Bizottság részére	"	1165	83
9. A statisztikai Bizottság részére	"	278	69
10. A nyelvstudományi Bizottság rovására	"	576	50
11. A „Budapesti Szemle”-re Csengerynek	"	533	"
12. Irodalmi sütkésigletekre	"	300	"
13. Adókra, illetékekre, bélyegekre	"	7	40
14. Tűtés, világítás, tisztogatásra	"	2114	26
15. Pótlai s apró költségekre	"	12	60
16. Beszerzésekre, mesteremberék számláira	"	126	29
17. Rendkívüli (átfordozkodási költségekre)	"	80	70
18. Takarékpénztárba betételt a hölgyek alapítványából	"	135	50
19. Alapítványnak visszafizetett	"	297	78
Összes kiadás	"	3000	"
		15,723	91

Bevétel: 16,546 f 6 kr.

Kiadás: 15,723 f. 91 kr

Penztár maradvány

3-ik évfolyamra 822 f 15 kr.

Főtitkár
m. acad. pénztár.

*A m. Akadémia Sövedelmi pénztárának
kimutatása
1865-ik év első negyedére*

ösztr. ért.

fl. kr.

I. Bevételek.

1. Pénztármaradvány 1864 ik évről az utolsó kimutatás szerint	459	.
2. Alapítók 5 percentes kamathátralékaiból	1887	30
3. Alapítók 6 percentes kamathátralékaiból	70	10
4. Alapítók 5 percentes folyókamataiból	103	33
5. Alapítók 6 percentes folyó kamataiból	216	-
6. Hitelevényi adósok 5 percentes kamathátralékából	200	-
7. Hitelevényi adósok 6 percentes kamathátralékából	5567	-
8. Hitelevényi adósok 5 ^o folyó kamataiból	26	25
9. Hitelevényi adósok 6 ^o folyó kamataiból	318	50
10. Nemzeti kölcsönpapirok szelvényei után	1120	80
11. Egyéb állampapirok után	144	37
12. Bank, alagúti s bécsi hitelintézeti részvények után osz. talékok	202	60
13. Takarékpénztári kamatban a szepesi takarékp. pénztártól	20	-
14. Hölgyek alapítványaiból	334	14
15. Évjáradékokból (Nagy Károlytól)	78	75
16. Előlegezések visszatérítéséből (Emich-től s írnokektól)	1152	-
17. Nemzeti kölcsönfelvétel után felváltási nyereség	125	64
18. Alaptőke pénztártól kölcsönvételtől	4000	-
19. Arany vételtől, Sigligeti díjazására	100	arany -
Bevétel összege	100716,025	78

II. Kiadás.

1. Tisztviselők fizetésére	2059	96
2. Rendes tagok fizetésére	1291	25
3. Eselédék bérére	212	75
4. Trói díjakra az általános pénztárból	686	14
5. Kiadványokra az általános pénztárból	1531	76

		összes érték	
		fl	kr
6.	A történelmi Bizottmány Kiadásai	2067	46
7.	A matematikai Bizottság részére	177	50
8.	Az archaeologiai Bizottság részére	513	25
9.	A statistikai Bizottság részére	163	.
10.	A nyelv tud. Bizottság részére	923	12
11.	Szigligetinek drámai jutalom	100	Arany
12.	Irodai szükségletekre	176	65
13.	Szótárszerkesztőségi szobabére	60	-
14.	Adokra, bélyegekre, százalékokra	1593	76
15.	Ügyvédi költségekre	227	29
16.	Tűtés, világítás, tisztogatásra	159	22
17.	Posta és szállításra	163	39
18.	Beszerezésekre	504	30
19.	Áthordozkodásra	443	65
20.	Rendkívüli költségekre	95	26
21.	Alaptőkéből vett kölcsönök visszafizetésére	1000	.
22.	Takarékpenztárba helyezett a hölgyek járulékaiból	176	19
23.	100 arany vásárlására	530	

Összes kiadás 14856 .

Bevétel: 16,025 fl 78 kr.

Kiadás: 14,856 fl -

Pénztármaradvány

2ik évnegyedre: 1,169 fl 78 kr.

A Magyar Tudományos Akadémia Könyvtárához Kiszámlázása 1865-ik év első negyedére		össz. értékben	
		forint.	kr.
<u>I. Bevételek</u>			
L 1.	Kezdeti maradvány 1864-ik évről az utolsó Kiszámlázás szerint.	459	"
L 2.	Alapítól 5 percentes kamatkészletéből	1887	30
L 3.	Alapítól 6 percentes kamatkészletéből	70	10
L 4.	Alapítól 5 percentes folyó készleteiből	103	33
L 5.	Alapítól 6 percentes folyó készleteiből	216	"
L 6.	Hitellevélre adótlól 5 percentes kamatkészletéből	200	"
L 7.	Hitellevélre adótlól 6 percentes kamatkészletéből	5567	"
L 8.	Hitellevélre adótlól 5 ^{os} folyó készleteiből	26	25
L 9.	Hitellevélre adótlól 6 ^{os} folyó készleteiből	318	50
L 10.	Nemzeti Könyvtár papíroinak helyettesítési utáni	1120	80
L 11.	Egyéb állampapíroinak utáni	144	37
L 12.	Bank, alapítól, és hitelintézetek részvényeinek utáni értéke	202	60
L 13.	Talánkészletének kamatában a rezsze talánkészletéből	20	"
L 14.	Hitelnyel alapítványokból	334	14
L 15.	Évjáradékából (nagy kártyából)	78	75
L 16.	Előlegeseik vissza térítéséből (Emichól és másoktól)	1152	"
L 17.	Nemzeti Könyvtár részvényeinek értéke utáni felvételre nyertesig	125	64
L 18.	Alapítól kezdeti maradványok Kiszámlázásánál	4000	"
L 19.	Árnyék részes, részleges nyújtásánál	100 arany.	"
		Bevétel összesen: 100# 16.02 ar 78	
<u>II. Kiadások</u>			
L 1.	Kezdeti maradvány	2059	96
L 2.	Rendek tagok fizetése	1391	25
L 3.	Geledek bére	212	75
L 4.	Dívek díjazása az általános gyűjtésből	886	14
L 5.	Könyvtár díjazása az általános gyűjtésből	1531	76
L 6.	A Magyar Tudományos Akadémia kiadásai	2067	46

7	et mathematicae brassae raris	177	50
8	et archaeologiae brassae raris	513	25
9	et statisticae brassae raris	163	"
10	et physico-mathematicae brassae raris	923	12
11	sigillorum rariorum	100 arany	
12	Imperialium sigillorum	176	65
13	rariorum numismatum	60	"
14	arabica, turcica, persica	1593	76
15	sigillorum	227	39
16	numismata, rariora, imperatorum	159	22
17	postae, rariora	163	39
18	numismata	504	30
19	archaeologica	443	65
20	numismata	95	26
21	numismata rariora imperatorum	1000	"
22	numismata rariora imperatorum	176	19
23	100 arany rariora	530	

arany kiadás: 100# 14,556 -

100#
 bevért: 16,023 f 78
 kiadás: 100# 14,556 f -

penziómaradvány
 2 k. arany: 1169 f 78

A Magyar Akadémia Történelmi pénztárának kincse,
tatása 1865-ik év 4-ik negyedére.

	arany	eztér. értékben	
		for.	kr.
<u>I. Bevételek.</u>			
1. Pénztármaradván a 3-ik érnegyedről	"	233	72
2. Alapítók 5% es kamat költségeiből	"	876	66
3. Alapítók 5% es folyó kamataiból	"	3395	"
4. Alapítók 6% es folyó kamataiból	24	5128	32
5. Hitellevélyi adások 5% es folyó kamataiból	"	2108	75
6. Hitellevélyi adások 6%-es folyó kamataiból	"	4818	38
7. Nemzeti kölcsön szedvényekből	"	329	15
8. Földtörlesztési költségek szedvényei után	"	2460	13½
9. Egyéb állampapírosok után	"	179	85
10. Földhitelintézeti záloglevelek után	"	33	"
11. Takarékpénztári kamatok	"	5	55
12. Maradványi juttalom	"	210	"
13. Évjáradék Nagy-Károlytól a mathem. osztály javára	"	78	75
14. Hölgyek kintőn alapítványokhoz járuléka	"	31	38
15. Időiglenesen kölcsön vétetett	"	3000	"
16. Aranyak vétettek	126	"	"
17. Két arany és 7 darab bronze éremest (Akadémia megrújítása alkalmára)	"	254	"
18. Vegyesek (erőstben felvett kamatok átvaltásánál nyereség)	"	16	58
	150	23,159	22
<u>Hiadások.</u>			
1. Sztriszelők fizetésére	"	2400	31
2. Rendes tagok fizetésére	"	1837	50
3. Cselédeknek	"	424	"
4. Tródi díjakra az általános pénztárból	"	1406	80
5. Hiadványokra az általános pénztárból (Évkönyv, Értesítők s at.)	"	1234	87
6. Juttalmazásokra	50	1501	"
7. Történelmi Bizottság részére	"	140	"
8. Matematikai és természettud. Bizottság részére	"	200	"
9. Archaeologiai bizottság részére	"	456	75
10. Statistikai Bizottság részére	"	206	60
	50	9807	83

	arany	oszt. értékben	
		forint	kr.
	50	9807	83
11. Nyelvtudományi bizottság részére	"	265	"
12. Utazásra (az áltollános pénztárból)	"	100	"
13. Adók, bírságok és származékokra	"	1328	68
14. Fűtőgáz, fűtés, világításra	"	523	66
15. Posta, szállítási költség	"	194	22
16. Mesteremberk apró számlái, beszerzések	"	47	75
17. Az Akadémia megújítására kényszerűen, kért Radnóczky professornak	"	2800	"
18. Rendkívüli és egyéb költségekre	"	241	26
19. Athorodoxkodási költség	"	145	69
20. Vétett jutalmazásra 126 arany, ennek ára	"	637	85
21. Előlegzésekre (írások, szolgáltnak, elnöki engedély folytán)		370	"
22. Iródai apró szükségletekre		2	23
23. Budapesti Szemle 30 példányára előfizetés	"	300	"
24. Ideiglenes kölcsön visszafizetése	"	5500	"
		22,264	17

150 # 23,159 f. 22
150 # 22,264 f. 17

895 f. 5

Fóth Könyv
pénztár.

A Magyar Akadémia Jövedelmi pénztárájának kimutatása
1865-ik év 3-ik negyedére.

arany for. kr.

I. Bevételek:

1. Pénztár maradvány a 2-ik évnegyedről	"	"	822	15
2. Alapítók 5%-es kamathátralékaiból	"	"	297	50
3. Alapítók 6%-es kamathátralékaiból	"	"	157	50
4. Alapítók 5%-es folyó kamataiból	"	"	641	11
5. Alapítók 6%-es folyó kamataiból	"	"	31	50
6. Hitelevényi adósok 5%-es folyó kamataiból	"	"	1,807	53
7. Hitelevényi adósok 6%-es folyó kamataiból	"	"	3,509	77
8. Erdélyi földterhermentesítési papír szelvényeiből	"	"	27	57
9. Metall szelvényből	"	"	12	75
10. Fix bankrészvény utáni osztalékban	"	"	365	—
11. Gőzhajózási részvény után	"	"	7	81
12. Kamarai költség után	"	"	515	10
13. Takarékpénztári kamatokban	"	"	19	47
14. Evjáradék Nagy Károlytól	"	"	78	75
15. Költségek alapítványjaiból	"	"	62	40
16. Előlegzések visszatérítéséből	"	"	40	—
17. Ideiglenesen kölcsön vettelt az ipvisi pénztárból	"	"	2,500	—
		Összes bevétel	10,895	91

II. Kiadások

1. Tisztviselők fizetésére	"	"	2,937	89½
2. Rendes tagok fizetésére	"	"	2,126	25
3. Cselédek béreire	"	"	420	—
4. Trófi díjakra az általános pénztárból	"	"	149	43
		Összes kiadás	5,633	57½

arany for. kr.

	arany	for.	kr.
Kiadási összeg áthozatala	5633	57	1/2
5. Kiadványokra az általános pénztárból	339	45	
6. A Történelmi Bizottság kiadásai	365	—	
7. A Mathematicai Bizottság kiadásai	370	3	
8. Az Archaeologiai Bizottság kiadásai	509	55	
9. A Statisticai Bizottság részére	144	20	
10. A Nyelvtud. Bizottság részére	247	53	
11. Szótár szerkesztési szobáért 1/2 évi hárbérben	60	—	
12. Adókra, bélyegekre s illetékekre	1857	75	
13. Fűtés, világítás, tisztogatásra	94	30	
14. Posta és egyéb apró költségekre	67	15	
15. Beszerzésekre, mesteremberek számláira	32	70	
16. Rendkívüli és egyes költségekre	25	—	
17. Áthordozkodás és berendezési költségekre	189	—	
18. Könyv és folyó iratok szerzésére	664	54	
19. Takarékpénztár bani elhelyezésére a költségvetés alapítványához	62	40	
			10,662 f 19

Bevétel " " " 10,895 f. 91

Kiadás " " " 10,662 f 19

Pénztármaradvány - 233 f 72 kr.

Ung. kir. 30. 1865

Jóth köznégy
m. académiái pénztárnok

Czirái Sept. 24. 866.

Igentisztelt Felhívó ur,

Aron szívenvételén lábörvési esemény, mely
egyébb fájdalom és elmevessélyes követke-
zései mellett; míg az invézzel látogatva
honnál teendő vizsgálatomban is gátolt,
is mely mai napig az ágyat övirenem kény-
ségeit okán annak hogy erényesen nem
irhatok; ugyanazon lábörvessel míg fel-
gyógyulás után is egybekötött gyengeség
lehetett benne teszi nekem azon vállás-
nál további károsulatát, mely magassá-
ga által a sokáig míg gyengülkedni lát.
Kösz jóváparat ellentétben áll. aron is
a házbéri terminusnak közelével ké-
rem ezen vállás a zordaság feltételek
értelmében felmondottnak tekintetmi. A
hátraleltben levőnek kiigyzentésével
orban György Patotai Inspector általam
megbiratván e napokban interjúdív fog-
tástenni; valamint Komornyikom is a
közelebbi napokban Pestre érkevin ar ál-
talam börtölés laboratóly kifogy iriditmi.

ad 1459
1865

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA

Méghívás academiái szolgálatai is ekkor
vissza adhatván, kérem is arról tudósítani
hogy a maga mostani állásáról felmondta-
ja.

Nagyon sajnálván hogy ezen körülmé-
nyeknél fogva eddigi kedves kompédvájá-
tól megvalni kénytelen igen nagybe-
szűlt wéi hájlamiba ajánlani maradtok
Tökösletessérvunt.

Tökösletessérvunt
J. Wassermann

wird, aber — weil es in
 der Ordnung R. 2. falls in dem
 Skatze von Tithdoritz u.
 Pipow liegen, von Lausitz
 der Zahlung des I. Rates der
 Contract zu finden, aber
 die je Erwerb von Jenseit
 sein dürfte: da wir nicht
 ein Geschäft sind:

MAGYAR
 TUDOMÁNYOS AKADEMIA
 KÖNYVTÁRA

1. Jahrbuch der Zeit 1700f.
2. Galtzburger Provinzialordnung
3. Von Michel 1865. bis Michel
 1866. Zeitrechnung der
 Quartale mit jenenfeld

Alleinfall von dem Lausitz
 von Lausitz Lausitz? —
 Alind nesio. —
 Die — in Skatze der zufällig?
 gefasene von dem Lausitz
 Ordnung, gleich in nicht in
 Contract zu finden. da je je. (Cord)
 Eine qua von sind. —
 Die fülle von dem Bathians
 Zuhörer Kupfer je der Ordnung
 mit von weiter weiter —
 und in nicht in die von Tithdoritz
 Grund, aber es sehr nicht

MAGYAR
 TUDOMÁNYOS AKADEMIA
 KÖNYVTÁRA

59/159/16

convenient si futus spirit? -

Quarum omnia? -
Sera!
Nihil

Ille qui non 4 Unvan
Ipsa in via (: die Deputatus
nunc Wien :) und du stoffen
Ipsa (: ut blud non principu
spectator :) in 1 1/2 Hinc in 2
Lincum 29 fessum und
4 - 5 fessum : und ubi
to cupimus : nunc non linc
no in fessum fessum in quod
No. - und non patec de
vandeage nunc fessum. Abud
utro fessum non Patide f. qv.
(Noix de cerf de Batouy) quod
gibie dans un cramo d. fessum
& 8 bouding ala Diplomate -

Cicero non 8? 8 Ut abud?

Ipsa fessum non fessum
Carissime amice! ex
Cornaromilicibus veniens,
no non nunc hinc fessum
que fessum und fessum! -

Ipsa fessum in fessum
gubem fessum 4! - non
in nunc fessum
non Archid. G. Schabrigky
- megelozum.

Ipsa fessum in fessum
ut, non dicit fessum
non in materiellem fessum

Bér-felvétel. —

A Magyar Akademiának alólírt Elnöksége mint bérbe-
adó's alólírt Gróf Waldstein Páros mint bérbe-
vevő követhető frállítás bérleti felvételére léptek:

1, Az Akadémia Elnöksége mint az Akadémia
vagyonának alapfelelős felelősje 1858. éft.
dó Szent-Mihály napjától kezdve 1866. éft. dő Szt.
Mihálynapjáig tartó egy évre bérbe adja Mikloságos Szt.
Waldstein Páros urnak a magyar Akadémia palo-
tájának első emeletében fekvő, az Akadémia utca-
s részében a palota udvarára néző, 5 udvari s több
udvari helyiségből álló frállást, a hozzá tartozó
padlásokat s pinczéket együtt, évfolyamként ren-
desen előre fizetendő, évi 1200 forint frállítás bérért.
2, Ezen az első pontban meghatározott 1200 forin-
tos frállítás bérlet felül népszerűségi a bérbe-
vevő Gróf a lépés vitágitás költéségi fedezésében
évfolyamként 10% felel.

3, Alólírt bérbe-vevő követhető magát az előbbi
pontokban kitélt frállítás bérlet és vitágitási járu-
latnak évfolyamként egy egy negyed részben le-
endő lefizetésére. —

4, Ad bérlet Gróf tartozik a lakást urnak

idejében tisztán és jó harban viffz aboesítani. -

5., Mindegyik fél hűteles lett, ha e feresődést meg-
fűntedni frándétkozni, a bérlet feresődést idejében
eltelese elöb hat honapossal felmondani; mit ha
egyik fél sem lenne, akkor e feresődés erejét még leg-
alább fél évig megtartja. -

6., El telve feresinti igazít ásokat, saját köb-
sűgön, a bérbe vevő gróf tleli, mindenkor arom-
ban e bérbeadó Academiái Elnökség elöleges érle-
síttelese is bele egyereise mellett. -

E feresődést mindkét fél saját kezűleg aláírta.
Helt Pesten.

Gróf Waldstein-Jänitz

Bérleti szerződés az Ak.
és Waldstein gróf között.

Bizonyítvány.

50

Kr

A magyar tudományos akadémia,
 hogy az egyes tudományok
 ban minél nagyobb tevékeny-
 séget fejlessen ki, az 18...
 ében tagjaiból többféle bi-
 zottságokat alakított.

Ezeknek egyike a régészeti
 (archaeologiai), melynek elnöke
 méltóságos Kubiányi Agoston ^{úr,} cs. k. kamaras,
~~és~~ tanácsos, ~~és~~ múzeumi
 igazgató ~~is~~ és az akadémia
 nak tiszteleti tagja választat-
 ván, a haviaként tartott
 ülések folytán lapostalpa-
 tott, hogy ő méltósága min-
 den alkalommal felhívást arra,
 hogy ezen archaeologiai bizott-
 ság any átkal felfedezett, vagy
 ennek különben rendelkezésére
 álló régiségtárgyak lehetőleg
 mindekor a nemzeti múze-
 um gyűjteményeinek gyarapí-
 tására szolgáljanak, valamint
 hogy

hogy a múzeumban ^{levő} egyes tár-
gyak a bizottmány és így az
akadémia által leírva és
kiadatva, a tudományosság
ere múzeum által is terjesz-
tesik, amiről való bizony-
ság a magyar akadémia ar-
cheologiai bizottmányának
f. hó 7-én tartott ülésében ko-
roll határozat folytán eren-
nel kiadatik.

Beste, 1865. március ...

Archeol. Bizotts.-hoz

1461

1865

N. 2431 * 1865

An
Sehr ehrenvolligen Präsidium der ungarischen
Akademie der Wissenschaften
in Pest

Ein neubest. gefertigter Dictionar
besitzt sich in Folge der gesetzten Zu-
schrift vom 18^{ten} October l. J. Z. 460 mitzu-
teilen, dass ein gewünschter 200 Bzgl.
von dem „Chirurgischen Atlas“ aus fristi-
gen Tagen der k. k. Post zur Beförderung
nach Pest übergeben wurden; gleich-
zeitig erlaubt man sich im Auftrage
ein bezügliches Bescheid zu. 1208/324
mit dem verbindlichen Ersuchen zu
übermitteln, das obigen Datum bald-
möglichst an ein freundliches Gesche-
nisser zu wollen.

Von der k. k. Hof- und Reichsdruckerei-Direction
Wien am 5^{ten} September 1865

Kaltenbrenner

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

1462
1865

Tekintetes Pénztárnok Ura!

Körsegünk mint erkölcsi testület a Magyar Tudomá-
nyos Akadémia alapítke javára 210 ftot o. e.
felajánlván, - ezen tartozásunkat óhajtottuk volna
egészen befizetni; azonban a legjobb akarat és leg-
nagyobb igyekezet mellett sem voltunk képesek azon
összeget az illető adóstól beszédni, tartozásunk ter-
vára fejeberu csakis 100 ftot o. e. fizetett le; - mely

összeget van szerencsénk Tekintetes Uraságod-
nak tisztelettel ide mellékelve megküldeni, - kér-
vén az árvételről posta fordultával körsegi számv-
adáshoz melléktendő nyugtát megküldeni. -

A jelen pénz-szegény időben kénytelenek vagyunk
Tekintetes Uraságodat tiszteletteljesen az iránt
megkérni, melyortatnék a még hátra lévő 110 ft
tartozás befizetése iránt még egy kevés várakozás-
sal tenni, hiszen reményünk, hogy a legrövidebb
idő alatt ebbeli kötelezettségünknek eleget tehetünk.

Hitt egyébiránt kéreszünk ismétlése mellett
megkülönböztetett tisztelettel vagyunk. M. Berény,
ben Május 30^{án} 1865

Tekintetes Pénztárnok Urnak

1463

Pusztai Adám
jegyző

alázatos szolgáló

M. Berény Körseg-Előjáró

Thaus Sajóbíró

Lestyán János all. Bíró

Sombi István Esküszó

Méltóságos gróf!

Néhai bárnai Szabó Károly is, a sárospatai, és
regései hercegi uradalmai nyugalmazott igazgatója,
folgyó 1865-évi Május 13-án Zemplén megyebeli Tállya
mező városában meghalván; - hátra hagyott s Május
19-én ünnepelesen ki hirdetett végrendelete 1. pontjában
erre a rendelkezés:

„ A magyar tudományos akadémiára részére
„ hagyott 1000 arany: egy ezer forintot; - ennek fele az alap-
„ tőle növelésére, másik fele pedig az építkezési költségek
„ fedezésére lesz fordítandó. —

A végrendelet további tartalma szerint, a ha-
gyományok öröklésére illető pénzből le kell adandó; - kü-
lönösen a magyar tudományos akadémiára, minden más hagy-
ományok előtt kért pénzzel lesz ki fizetendő; - és a jövedelny
szétosztásra legutóbbi után járuló hagyatéki díjra, rendelke-
ző általános örökösei viselendő. —

Melly intézkedésért, addig is, míg a fent fogott kö-
rülményekhez képest fogantatba vértelenné nem válik, Méltóságodnak,
mint az akadémiára érdeműs elnökönek, tudomány szerzés véger-
esen bejelentem kedves közelegetemnek ismeret; - mely
intézkedés maradván, Szászton 1865. évi Május 29-én

a Méltóságos grófnak

1464 aláíratott szolgálja
1865 Jászay Samuelt
a felhívott végrendelet végrehajtója.

1865. Jun. 3.

Alaklési az Akadémia
Könyvtárához, tudomány,
személyi kasszá, és
kezesen a kassza bérlet
és kölcsönzéséért.

Edm. J. J.
E. J.

MAGYAR
TUDOMÁNYOS AKADÉMIA
KÖNYVTÁRA

1464

1865

Alaklési az Akadémia
Könyvtárához, tudomány,
személyi kasszá, és
kezesen a kassza bérlet
és kölcsönzéséért.

1465
1865

Euer Hochw. Algeloron!

Von der Königl. ungarisch. Akademie der Wissenschaften
erhält die K. K. Geographische Gesellschaft die
Hefen 4-7 des Werkes, Magyar Birodalom
Természeti Föszonyainak Leírása - die Hefen
1-3 sind aber uns nicht zugekommen - wir
erzuchen daher behufs Ergänzung des Werkes
uns die fehlenden Hefen 1-3 freundlichst
nachfragen zu wollen.

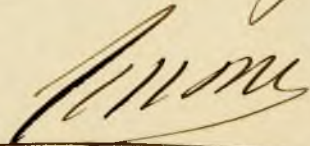
Mit besonderer Beachtung

Wien C. Mai 1865

Seiner Hochw. Algeloron
dem k. k. Secretair

der K. ungar. Akademie der Wissenschaften Post

In Abwesenheit des Secretaire
der K. K. Geograph. Gesellschaft



Ar egész irig meg van hív a meggyezés,
sokas ar akadályoz is. A kint sorok,
alul. Nem hiszem, hogy depressiók kellene
éltetni.

Itten állja!

barin
Csengyit

RAL 1466/1865